

نموذج رقم EM-7.2 لطلب تصريح قطع المسطحات الخضراء  
أو تصريح ضخ مياه جوفية في شبكات صرف مياه الأمطار  
Form No. EM-7.2 Request for Permission to Cut Green Areas  
or Pump Groundwater in Stormwater Network

بلدية مدينة أبوظبي  
MUNICIPALITY OF ABU DHABI CITY



نوع التصريح المطلوب:	
Cut Green Areas	قطع المسطحات الخضراء
Pump Groundwater in Stormwater Network	ضخ مياه جوفية في شبكات صرف مياه الأمطار
1.0 موقع الأعمال : Work Location	
1.1 المنطقة: Area	الحوض Zone
1.2 الأصول المتأثرة بالأعمال Affected Assets	الحالة الراهنة للأصول Current Asset Condition
<b>إقرار</b>	
<p><b>DECLARATION</b></p> <p>وبهذا أصرح بأن المعلومات الواردة في هذا النموذج والمستندات المرفقة والمخططات والرسومات حقيقية وصحيحة في جميع التفاصيل، وأنا سوف تمتثل امتثالا تاما لشروط الموافقة الصادرة عن دائرة الشؤون البلدية.</p> <p>I hereby declare that the information in this form and the attached documents, drawings, and plans are true and correct in all details and that we will abide completely by the conditions of the NOC issued by the Department of Municipal Affairs</p>	
توقيع الاستشاري: Consultant Signature	الختم الرسمي لاستشاري المشروع Consultant Official Stamp
التاريخ: Date:	
توقيع المقاول Contractor Signature:	الختم الرسمي للمقاول Contractor Official Stamp
التاريخ: Date:	
توقيع مقاول الباطن: Subcontractor Signature	الختم الرسمي لمقاول الباطن Sub-Contractor Official Stamp
التاريخ: Date:	
<p>ونتعهد بعمل كافة الاصلاحات المطلوبة للبنية التحتية والطرق والأماكن الخاصة اذا لزم الامر والنتيجة عن اضرار بسبب هذه الأعمال من دون قيد أو شرط وبحسب مواصفات البلدية والجهات المختصة الأخرى ونتعهد بأن يتم تسوية جميع الأصول المتضررة بعد الإنتهاء من تنفيذ الأعمال. وفي حالة عدم التزامنا بما جاء سابقا بصورة مرضية وكاملة ونحوز موافقة السادة مقاول التشغيل والصيانة للبلدية فنحن نوافق على تعويض قيمة الأضرار لمقاول التشغيل والصيانة</p> <p>And we hereby pledge to perform all required repairs to infrastructure and roads and private properties if necessary as a result of damage caused by our works without any reservation whatsoever and in accordance with the standards and specifications of the municipality and other competent authorities and we further pledge to make good all affected assets after completion of the Works. In case of our noncompliance with our pledge herein to the full satisfaction of the municipality and their operation and maintenance contractor, we agree to compensate the operation and maintenance contractor with the full cost of the required repair</p>	
اسم المخول بالتوقيع عن المقاول Name of Authorized Person to Sign on behalf of Contractor	الختم الرسمي للمقاول Contractor Official Stamp
توقيع المقاول Contractor Signature:	
التاريخ: Date:	
اسم المخول بالتوقيع عن مقاول الباطن Name of Authorized Person to Sign on behalf of Contractor	الختم الرسمي لمقاول الباطن Subcontractor Official Stamp
توقيع مقاول الباطن: Sub-Contractor Signature	
التاريخ: Date:	

نموذج رقم EM-7.2 لطلب تصريح قطع المسطحات الخضراء  
أو تصريح ضخ مياه جوفية في شبكات صرف مياه الأمطار  
Form No. EM-7.2 Request for Permission to Cut Green Areas  
or Pump Groundwater in Stormwater Network

بلدية مدينة أبوظبي  
MUNICIPALITY OF ABU DHABI CITY



Required Documents		الوثائق المطلوبة :	2.0
مكان التحميل Required Document	رقم No.	الوثيقة المطلوبة Required Document	رقم No.
الوثائق العامة General Documents	PDF	Form EM-7.2	2.1 نموذج EM-7.2
	PDF	Work order/Agreement with Owner	2.2 أمر العمل/الاتفاقية
	PDF	Approval of Urban Planning Division/Municipality of Abu Dhabi on Notice for Work Start and the route	2.3 موافقة إدارة التخطيط الحضري / بلدية مدينة أبوظبي على إخطار بدء العمل والمسار المقترح
	PDF	Permit to withdraw groundwater issued by Construction Permit Division (for Permission to pump groundwater in Stormwater Network only)	2.4 رخصة سحب المياه الجوفية والصادرة من إدارة تراخيص البناء (لتصريح ضخ مياه جوفية في شبكات صرف مياه الأمطار).
	PDF	No Objection Certificate issued by the National Emergency, Crisis and Disaster Management Authority (NCEMA)	2.5 شهادة عدم ممانعة صادرة عن الهيئة الوطنية لإدارة الطوارئ والأزمات والكوارث
	PDF	No Objection Certificate issued by Department of Transport (DOT)	2.6 شهادة عدم ممانعة صادرة عن دائرة النقل
	PDF	Drawings and design for the Works Areas	2.7 التصميم والرسومات لمناطق العمل
	PDF	Details and Desing of settling tanks showing number of internal compartment to ensure the settlement of fines before the discharge point (for Permission to pump groundwater in Stormwater Network only)	2.8 تصميم وتفصيل خزانات الترسيب و عدد الحيزات الداخلية لضمان ترسيب الأتربة قبل نقطة الصرف (لتصريح ضخ المياه الجوفية فقط)
	PDF	Method Statement for the Works Exeuction	2.9 طريقة التنفيذ .
	PDF	Report containing photos of the work areas and the Asset Conditions	2.10 تقرير يحتوي على صور توضح منطقة العمل وحالة الأصول
	PDF	Work Execution Time Schedule	2.11 جدول زمني للأعمال
	PDF	Bank Guarantee (Amount of guarantee and fees will be determinated after evaluation of the request by the concerned division, contractor must upload the bank guanrantee after technical approval is granted)	2.12 ضمان بنكي ( يتم تحديد قيمة الضمان البنكي والرسوم لاحقاً ويتم تحميل الضمان البنكي بعد دراسة الطلب من الناحية الفنية )
البيئة والصحة والسلامة HSE Risk Assess.	PDF	HSE Risk Assessment Matrix as per the required of the HSE Division, Town Planning Sector, Municipality of Abu Dhabi	2.13 جدول مخاطر البيئة والصحة والسلامة بحسب متطلبات إدارة البيئة والصحة والسلامة